

Instrucció sobre el reconeixement, atenció i tracte a la diversitat religiosa en els centres residencials i diürns públics o sostinguts total o parcialment amb fons públics de la Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives

La diversitat religiosa és un fet en la societat valenciana, i un valor intrínsec al poble valencià. La Direcció General d'Igualtat en la diversitat treballa amb l'objectiu de reconèixer, posar en valor i gestionar la diversitat en la Comunitat Valenciana i protegir els drets de la ciutadania. En eixe marc, hem considerat oportú regularitzar l'atenció i gestió de la diversitat religiosa en els nostres centres residencials i diürns.

La Unió Europea ha apostat per la interculturalitat com a model de gestió de la diversitat basada en el pluralisme cultural i el reconeixement a la diferència. En l'àmbit religiós cal garantir el compliment de la Constitució Espanyola en els articles 14 i 16, fent referència a la igualtat de tracte i la llibertat religiosa i de culte. A més, cal destacar que la Llei Orgànica 7/1980, de 5 de juliol, de Llibertat Religiosa, reconeix que l'Estat ha de garantir el dret fonamental a la llibertat religiosa i de culte, i que les creences religioses no poden constituir cap tipus de desigualtat ni discriminació davant la llei ni les administracions públiques. En eixe sentit, cal destacar els acords signats per l'Estat Espanyol i la Santa Seu en 1979, i els Acords de Cooperació de 1992, amb la Federació de Entidades Religiosas Evangélicas de España, la Comisión Islámica de España y la Federación de Comunidades Israelitas de España.

La Generalitat Valenciana, com recull el *Codi de Bon Govern*, aposta per la laïcitat democràtica com fonament per garantir la igualtat en la diversitat tant dels espais comuns com de la gestió pública i pel diàleg interreligiós com una eina de convivència, tolerància i respecte a la pluralitat religiosa.

La present instrucció busca garantir la igualtat en la diversitat en la convivència de les persones usuàries dels centres residencials i diürns de la Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives en els camps de l'alimentació, usos de temps i horaris de culte, la indumentària i vestimenta, l'assistència individual als espais de culte i els serveis funeraris.

Instrucción sobre el reconocimiento, atención y trato a la diversidad religiosa en los centros residenciales y diurnos públicos o sostenidos total o parcialmente con fondos públicos de la Conselleria de Igualdad y Políticas Inclusivas

La diversidad religiosa es un hecho en la sociedad valenciana, y un valor intrínseco al pueblo valenciano. La Dirección General de Igualdad en la Diversidad trabaja con el objetivo de reconocer, poner en valor y gestionar la diversidad en la Comunitat Valenciana y proteger los derechos de la ciudadanía. En ese marco, hemos considerado oportuno regularizar la atención y gestión de la diversidad religiosa en nuestros centros residenciales y diurnos.

La Unión Europea ha apostado por la interculturalidad como modelo de gestión de la diversidad basada en el pluralismo cultural y el reconocimiento de la diferencia. En el ámbito religioso hay que garantizar el cumplimiento de la Constitución Española en los artículos 14 y 16, haciendo referencia a la igualdad de trato y la libertad religiosa y de culto. Además, hay que destacar que la Ley Orgánica 7/1980, de 5 de julio, de Libertad Religiosa, reconoce que el Estado tiene que garantizar el derecho fundamental a la libertad religiosa y de culto, y que las creencias religiosas no pueden constituir ningún tipo de desigualdad ni discriminación ante la ley ni las administraciones públicas. En ese sentido, hay que destacar los acuerdos firmados por el Estado Español y la Santa Sede en 1979, y los Acuerdos de Cooperación de 1992, con la Federación de Entidades Religiosas Evangélicas de España, la Comisión Islámica de España y la Federación de Comunidades Israelitas de España.

La Generalitat Valenciana, como recoge el *Código de Buen Gobierno*, apuesta por la laicidad democrática como fundamento para garantizar la igualdad en la diversidad tanto de los espacios comunes como de la gestión pública y por el diálogo interreligioso como una herramienta de convivencia, tolerancia y respecto a la pluralidad religiosa.

La presente instrucción busca garantizar la igualdad en la diversidad en la convivencia de las personas usuarias de los centros residenciales y diurnos de la Conselleria de Igualdad y Políticas Inclusivas en los campos de la alimentación, usos de tiempos y horarios de culto, la indumentaria y vestimenta, la asistencia individual a los espacios de culto y los servicios funerarios.

1- Alimentació

L'alimentació és un fenomen social, cultural i identitari. Totes les religions tenen regles alimentàries, a les quals hem de donar resposta, igual que en el cas d'intoleràncies o unes altres situacions personals que així ho requerisquen:

- Religió Catòlica. Les persones que segueixen la confessió catòlica fan dejuni el Dimecres de Cendra i el Divendres Sant. A més, en el període de Quaresma practiquen l'abstinència de menjar carn tots els divendres.

- Religió Islàmica. En primer lloc, cal tindre en compte que les persones musulmanes tenen prohibit el consum de carn de porc i els seus derivats, així com el consum d'alcohol. Però a més, el consum d'altre tipus de carn s'ha de fer mitjançant el concepte *halal*. Per altra banda, durant el Ramadan no mengen des de l'alba fins la posta de sol.

- Religió Jueva. L'alimentació *kosher* és la que regeix el judaisme. Està determinada pel *kashrut*, que defineix la forma de preparar els aliments, com conservar-los, servir-los i consumir-los. El seu calendari religiós també inclou diversos dies de dejuni.

- Religió Adventista del Seté Dia. Té fonamentalment una alimentació vegetariana. En tot cas, l'alimentació permet menjar carn d'animals remugants amb peülla partida, peixos que tinguen escames o aletes, o aus de corral.

- Religió Ortodoxa. Tenen dies de dejuni tots els dimecres i divendres de l'any, la Quaresma Ortodoxa i altres dies de celebració.

- Testimonis de Jehovà. No mengen aliments la composició fonamental dels quals siga la sang.

Recomanacions:

- Realitzar un qüestionari sobre ús alimentari per a conèixer i atendre les necessitats de les persones usuàries per motius religiosos.

- Incorporar l'oferta de menús adequats als preceptes religiosos als requisits dels plec de licitació de concurs públic, en cas d'oferir el menjar a través d'una empresa d'alimentació.

- En el cas del dies de dejuni, oferir el menjar en un horari adequat, encara que siga fóra del repartiment habitual.

1- Alimentación

La alimentación es un fenómeno social, cultural e identitario. Todas las religiones tienen reglas alimentarias, a las cuales tenemos que dar respuesta, igual que en el caso de intolerancias u otras situaciones personales que así lo requieran:

- Religión Católica. Las personas que siguen la confesión católica hacen ayuno el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo. Además, en el periodo de Cuaresma practican la abstinencia de comer carne todos los viernes.

- Religión Islámica. En primer lugar, hay que tener en cuenta que las personas musulmanas tienen prohibido el consumo de carne de cerdo y sus derivados, así como el consumo de alcohol. Pero además, el consumo de otro tipo de carne se tiene que hacer mediante el concepto *halal*. Por otro lado, durante el Ramadán no comen desde el amanecer hasta la puesta de sol.

- Religión Judía. La alimentación *kosher* es la que rige el judaísmo. Está determinada por el *kashrut*, que define la forma de preparar los alimentos, cómo conservarlos, servirlos y consumirlos. Su calendario religioso también incluye varios días de ayuno.

- Religión Adventista del Séptimo Día. Tiene fundamentalmente una alimentación vegetariana. En todo caso, la alimentación permite comer carne de animales rumiantes con pezuña partida, pescados que tengan escamas o aletas, o aves de corral.

- Religión Ortodoxa. Tienen días de ayuno todos los miércoles y viernes del año, la Cuaresma Ortodoxa y otros días de celebración.

- Testigos de Jehová. No comen alimentos cuya composición fundamental sea la sangre.

Recomendaciones:

- Realizar un cuestionario sobre uso alimentario para conocer y atender las necesidades de las personas usuarias por motivos religiosos.

- Incorporar la oferta de menús adecuados a los preceptos religiosos a los requisitos de los pliegos de licitación de concurso público, en caso de ofrecer la comida a través de una empresa de alimentación.

- En el caso del días de ayuno, ofrecer la comida en un horario adecuado, aunque sea fuera del reparto habitual.

Mesures de transició:

- Si la demanda d'alimentació adequada a les religions islàmica, jueva o adventista és baixa, o no es pot atendre en estos moments, se recomana incorporar menús que no tinguen ingredients o aliments considerats prohibits.

El menú vegetarià és en este cas apte, també per a creients d'altres confessions religioses com budistes o hindús.

- En tot cas cal tindre en compte les consideracions mèdiques quan es tracte de persones la salut de les quals es puga ressentir per un dejuni o pel tipus d'alimentació.

2- Usos de temps i horaris de culte

Les dates significatives de cada confessió varien, tant en el cas general de celebracions setmanals, com en el cas de celebracions significatives. El calendari laboral del nostre territori és compatible en general amb aquelles celebracions setmanals i anuals de les confessions d'arrel cristiana. No obstant això, es detecten necessitats de persones que professen altres religions, com la possibilitat d'absentar-se durant el moment de resar o tindre permís en dates assenyalades de celebració de la seua confessió.

La direcció general amb competències en diversitat religiosa posarà a disposició dels centres, un calendari de festivitats de les diferents religions implantades al territori valencià, per tal que es tinguen en compte tant per a les persones usuàries com treballadores.

3- Indumentària i vestimenta

La vestimenta té una evident funció simbòlica, tant en el plànol personal com el social. Per tant, forma part d'una identitat múltiple de les persones, entre elles la identitat religiosa.

Esta qüestió, en general, no ha causat pràcticament problemes al nostre territori, considerant l'elecció de la vestimenta una qüestió de llibertat. No s'ha d'impedir l'accés als nostres centres a cap persona perquè porte peces de roba característiques o pròpies de les diferents religions, com ara la toca, el hiyab, la kipá o el solideo, per posar alguns exemples. Igual passarà amb totes aquelles que es puguen dur per motius d'identitat religiosa i que no suposen cap problema d'identificació o atempten contra la dignitat de la persona.

Medidas de transición:

- Si la demanda de alimentación adecuada a las religiones islámica, judía o adventista es baja, o no se puede atender en estos momentos, se recomienda incorporar menús que no tengan ingredientes o alimentos considerados prohibidos.

El menú vegetariano es en este caso apto, también para creyentes de otras confesiones religiosas como budistas o hindúes.

- En todo caso hay que tener en cuenta las consideraciones médicas cuando se trate de personas cuya salud se pueda resentir por un ayuno o por el tipo de alimentación.

2- Usos de tiempos y horarios de culto

Las fechas significativas de cada confesión varían, tanto en el caso general de celebraciones semanales, como en el caso de celebraciones significativas. El calendario laboral de nuestro territorio es compatible en general con aquellas celebraciones semanales y anuales de las confesiones de raíz cristiana. Sin embargo, se detectan necesidades de personas que profesan otras religiones, como la posibilidad de ausentarse durante el momento de rezar o tener permiso en fechas señaladas de celebración de su confesión.

La dirección general con competencias en diversidad religiosa pondrá a disposición de los centros, un calendario de festividades de las diferentes religiones implantadas en el territorio valenciano, para que se tengan en cuenta tanto para las personas usuarias como trabajadoras.

3- Indumentaria y vestimenta

La vestimenta tiene una evidente función simbólica, tanto en el plano personal como el social. Por lo tanto, forma parte de una identidad múltiple de las personas, entre ellas la identidad religiosa.

Esta cuestión, en general, no ha causado prácticamente problemas en nuestro territorio, considerando la elección de la vestimenta una cuestión de libertad. No se tiene que impedir el acceso en nuestros centros a ninguna persona porque lleve prendas de ropa características o propias de las diferentes religiones, como por ejemplo la toca, el hiyab, la kipá o el solideo, por poner algunos ejemplos. Igual pasará con todas aquellas que se puedan llevar por motivos de identidad religiosa y que no suponen ningún problema de identificación o atentan contra la dignidad de la persona.

4- Assistència individual als espais de culte

En el cas d'existir espais de culte dins dels centres residencials i de dia públics i sostinguts total o parcialment amb fons públics s'haurà de garantir la llibertat de culte i assistència religiosa de tot tipus de creences i manifestacions religioses. Des de les direccions dels centres s'haurà de garantir el lliure accés de l'assistència religiosa com reconeix l'article 2.3 de la llei orgànica de llibertat religiosa quan qualsevol persona usuària ho sol·licite. Així mateix, no es podrà obligar a cap persona a acudir a un acte religiós organitzat pel centre.

5- Acompanyament en la mort i Serveis funeraris

La mort i la forma amb la qual ens afrontem a ella és un tema troncal en totes les civilitzacions i cultures. Per això, des de les administracions públiques, hem de garantir que aquest moment personal i íntim siga el més acollidor i respectuós possible des del respecte a la diversitat religiosa i espiritual. Per això, s'haurà de respectar els preceptes religiosos (o l'absència d'ells) del trasllat de la persona difunta, les característiques del fèretre i les possibles cerimònies. En cas de dubte, cal dirigir-se a la direcció general en competències en matèria de diversitat religiosa.

4- Asistencia individual en los espacios de culto

En el caso de existir espacios de culto dentro de los centros residenciales y de día públicos y sostenidos total o parcialmente con fondos públicos se tendrá que garantizar la libertad de culto y asistencia religiosa de todo tipo de creencias y manifestaciones religiosas. Desde las direcciones de los centros se tendrá que garantizar el libre acceso de la asistencia religiosa como reconoce el artículo 2.3 de la ley orgánica de libertad religiosa cuando cualquier persona usuaria lo solicite. Así mismo, no se podrá obligar a ninguna persona a acudir a un acto religioso organizado por el centro.

5- Acompañamiento en la muerte y Servicios funerarios

La muerte y la forma con la cual nos afrontamos a ella es un tema troncal en todas las civilizaciones y culturas. Por eso, desde las administraciones públicas, tenemos que garantizar que este momento personal e íntimo sea lo más acogedor y respetuoso posible desde el respecto a la diversidad religiosa y espiritual. Por eso, se tendrán que respetar los preceptos religiosos (o la ausencia de ellos) del traslado de la persona difunta, las características del féretro y las posibles ceremonias. En caso de duda, hay que dirigirse a la dirección general en competencias en materia de diversidad religiosa.

València, 3 d'octubre de 2016.

Diversitat Religiosa

ALS CENTRES RESIDENCIALS I DIÛRNS



Convivim, tolerem, respectem

1. **Menús adequats** als preceptes religiosos i respecte al dejuni.
2. **Atenció a les festivitats religioses i absències** per a resar.
3. **No prohibir cap peça de roba** identitària que permeta reconèixer a la persona.
4. **Garantir l'ús dels espais** de culte a totes les creences i manifestacions.
5. **Considerar els preceptes religiosos** de trasllat del difunt i tipus de fèretre i cerimònia.